

Missione Cattolica di Lingua Italiana Unità Pastorale Zimmerberg



Don Giulio de Zulian

NUOVE NORMATIVE PER LE FUNZIONI

A seguito delle ultime restrizioni e normative in merito alla situazione della Pandemia, La Missione prevede la possibilità di accesso alle funzioni senza necessità di green pass, ma con un limite di 50 partecipanti. I fedeli sono quindi invitati a iscriversi telefonicamente in segreteria al numero 044.7253095 per assicurarsi un posto alla celebrazione, altrimenti ci si potrà recare in chiesa dove gli addetti ai controlli faranno accedere fino a esaurimento posti.

UN 50° DI SACERDOZIO SIGNIFICATIVO

A Uznach, l'undici settembre 2021, don Giulio de Zulian, nella Messa d'orario della comunità di lingua italiana, h.18.30, ha ricordato la sua ordinazione sacerdotale con 6 dei suoi amici confratelli. Non si è trattato di una celebrazione sottotono, perché il festeggiato si trova nel Pflegeheim locale, né in pompa magna per cui qualcuno doveva occupare il primo piano della scena. Tutti risultarono festeggiati e protagonisti, evidenziando tre note significative della melodia della vita:

- amicizia** presentata dalla spontaneità di chi nella comunità non ha fatto mai mancare la sua collaborazione per rendere belle e significative le piccole cose
- gratitudine** tra sacerdote e comunità dove ha svolto il suo lavoro pastorale don Giulio. Le virtù e i limiti reciproci, sono risultati la forza che toglie la pesantezza degli anni e della mancanza di salute. Un grazie è stata la preghiera semplice che tutti hanno potuto fare,

senza neppure accorgersi, perché nasce dalla spontaneità, umiltà e comprensione del cuore. L'affetto ha dimostrato d'essere un ricostituente efficace contro l'invecchiamento e la malattia, permettendo anche a don Giulio di manifestare la vitalità e spontaneità che l'avevano caratterizzato nei suoi 34 anni come responsabile della Missione di Rapperswil e dintorni.

c) **auguri scambiatisi a conclusione della cerimonia**, come speranza in qualcosa di favorevole nella vita di ognuno e nei confronti del festeggiato, conferma di ciò che ha detto con le sue parole conclusive: "Ritrovarci tutti assieme quando la felicità sarà completa". Si può concludere, dicendo che il bene viene testimoniato anche nei momenti difficili, se le persone non perfette svelano il valore e la bellezza della vita.

ANNIVERSARI DI MATRIMONIO

Sabato 4 Settembre durante la messa vespertina a Kilchberg sono stati festeggiati gli anniversari di matrimonio. Sei coppie hanno ricevuto la benedizione di Padre Gabor durante la celebrazione e a ognuno di loro è stata donata una candela in ricordo del Sacramento che li unisce, così da poter avere un segno tangibile da tenere nelle proprie case. A seguito della funzione è stato offerto un aperitivo (nel rispetto della normativa vigente) sul sagrato della chiesa, così da poter festeggiare insieme i diversi traguardi raggiunti dagli sposi: Ester Di Santo e Vito Bochicchio (5° Anniversario); Eleonora e Michele di Santo (35° Anniversario); Maria Clelia e Pierangelo Oprandi (45° Anniversario); Gertrude Bürgi e Antonio Uberti - Grazia

Rizzello e Stefano Schiavano - Desanka e Mario Vincenzo Greco (50° Anniversario); Caterina e Giulio Del Cotto (60° Anniversario).

1921-2021: INTERVISTA AD UNA SIMPATICA CENTENARIA

Il 28 marzo 2021 la Signora Paolina Grossi-Pioggia ha festeggiato il 100. mo compleanno nella residenza Emilienheim di Kilchberg, attornata da figli, nipoti e pronipoti.

Venerdì 27 agosto, assieme a don Gabor, ho avuto il piacere di conoscere la Signora Paolina.

È una simpaticissima persona nata in provincia di Rimini che ha sempre accettato con serenità la vita. La Signora Paolina è molto in gamba, cammina e si muove senza alcun aiuto di bastone o altro. Mentre la vista è alquanto bassa l'udito è perfetto. È lucidissima, serena, coerente e molto chiara nel parlare. Ha rispettato ed è stata rispettata da tutti coloro con cui ha avuto contatti sia lavorativi che privati. Il suo motto è "rispetta e sarai rispettato".

Emigrata in Svizzera in giovane età ha lavorato, sia lei che il marito, sempre alla Lindt & Sprüngli. Sul lavoro ha conosciuto sia l'era del lavoro manuale (controllo delle forme di cioccolato) che l'era dell'automazione. Ricorda benissimo il divario tra la persona e la macchina: una persona riusciva a controllare 20 Kg di prodotto e la macchina 200 Kg. Ricorda il dispiacere provato quando, per via dell'automazione, fu assegnata ad un altro reparto. Il suo lavoro fu affidato ad una macchina. Era un inizio che a tutt'oggi non si è ancora fermato. Dal matrimonio ha avuto tre figli, due maschi (uno vive a Thalwil, uno a Berna) ed una figlia (deceduta molto giovane di polmonite). In età scolastica i figli frequentarono le scuole in Italia dove vivevano con i nonni materni. Ha una sorella più giovane che vive a Zurigo e con cui si sente spesso. Nei suoi ricordi

è vivo il fatto che quando si andava in Italia bisognava "fare la puntura".

La Signora Paolina asserisce di non sentire il peso degli anni, forse perché nella sua lunga vita non è mai stata ammalata ed accetta giorno per giorno quello che il Cielo le dona. Grazie cara Paolina per la possibilità di questa intervista. La Missione e la Comunità Italiana dello Zimmerberg ti augura ancora lunga vita serena in compagnia dei tuoi cari e di coloro che giornalmente si dedicano al tuo benessere. Un grande abbraccio. *Augusto Capozzi*

LIBRI SUL VANGELO DA COLORARE

Il 9 ottobre 2021 alle ore 18.00, durante la Santa Messa di Langnau verrà presentato il libro da colorare per bambini "Insieme nel mondo con San Marco".

Questo è il frutto di un lavoro che, gratuitamente, viene portato avanti da tre anni sul Corriere degli Italiani, grazie alla collaborazione di tre volontari: i testi sono stati scritti da due giovani genitori, Sara Marchesi e Massimo Ruffoni, che da qualche anno vivono in Svizzera e sono parte attiva nella vita della comunità della Missione, mentre i disegni sono realizzati da un giovane professionista, Simone Barretta, che risiede in Italia. Il libro ha ricevuto un premio dall'ufficio migratorio della Conferenza Episcopale Svizzera.

GIORNATA IN FAMIGLIA - FESTA DEI NONNI

La Missione organizza una giornata dedicata a tutte le famiglie, **domenica 31 ottobre 2021**. In questa occasione, come ormai da tradizione, si festeggerà anche la "Festa dei nonni". Si inizierà con la celebrazione della Santa Messa alle ore 11.15 a Wädenswil, a seguire un pranzo al costo di Fr. 20.- (Insalata mista, Pasta al forno, dolci, acqua minerale) che si terrà nel centro parrocchiale di Wädenswil. Bambini fino a 12 anni gratis. Per il pomeriggio si prevedono tanti giochi per i nonni, i nipoti e tutti coloro che vorranno divertirsi insieme. Siete tutti invitati a partecipare a questa giornata. Per prenotarsi si può chiamare la segreteria della Missione al numero 044 725 30 95 entro e non oltre il 23 ottobre 2021. L'intero ricavato sarà devoluto al Progetto Madagascar. **ATTENZIONE:** Secondo le nuove disposizioni Covid-19 è necessario mostrare il Covid-Certificato.



SCRIGNO DEI TESORI NASCOSTI

"E meglio entrare nella vera vita senza una mano, zoppo, con un occhio solo, che essere gettato dove il fuoco non finisce mai con due mani, con due piedi, con due occhi". (Mc 9,38-48)

Io sono una matita nelle mani di Dio. Lui scrive ciò che vuole. (M. Teresa di Calcutta)



CALENDARIO LITURGICO

Ottobre
Venerdì 1
19.30 Kilchberg - Rosario
Sabato 2
17.00 Kilchberg - S. Messa
Domenica 3
08.45 Horgen - S. Messa
11.15 Wädenswil - S. Messa
18.00 Thalwil - S. Messa "Regionalgottesdienst"
Sabato 9
18.00 Langnau - S. Messa "Insieme"
Domenica 10
08.45 Horgen - S. Messa "Insieme"
10.00 Wädenswil - S. Messa "Insieme"
18.00 Adliswil - S. Messa
Venerdì 15
19.30 Kilchberg - Rosario

Domenica 17
08.45 Horgen - S. Messa
11.45 Wädenswil - S. Messa
18.00 Thalwil - S. Messa
Venerdì 22
19.30 Kilchberg - Rosario
Domenica 24
08.45 Horgen - S. Messa
11.15 Wädenswil - S. Messa
18.00 Adliswil - S. Messa
Venerdì 29
19.30 Kilchberg - Rosario
Sabato 30
10.00 Au Kapelle Bruder Klaus - S. Messa per Bambini
17.00 Richterswil - Benedizione Tombe
18.00 Richterswil - S. Messa
Domenica 31

08.45 Horgen - S. Messa
11.15 Wädenswil - S. Messa
ATTIVITÀ DELLA MISSIONE NEL MESE DI OTTOBRE
01.10 venerdì ore 20.15 Horgen - Serata biblica "Lettera agli Efesini 3"
04.10 lunedì ore 14.00 Wädenswil - Incontro Pensionati "Balli di Gruppo"
04.10 lunedì ore 15.00 Horgen - Incontro Pensionati
05.10 martedì ore 15.00 Wädenswil - Tobelrain "Centro d'ascolto"
06.10 mercoledì ore 15.00 Adliswil - Incontro Mamme e bambini
06.10 mercoledì ore 15.00 Kilchberg - Incontro Pensionati
08.10 venerdì ore 20.15 Horgen - Cineforum "Immaturo"
11.10 lunedì ore 14.00 Wädenswil - Incontro Pensionati "Balli di Gruppo"
14.10 venerdì ore 14.30 Thalwil - Incontro Pensionati
15.10 venerdì ore 18.00 Horgen - Preparazione Battesimi
15.10 venerdì ore 20.15 Horgen - Incontro Agorà
18.10 lunedì ore 14.00 Wädenswil - Incontro Pensionati "Balli di Gruppo"
22.10 venerdì ore 20.15 Horgen - Incontro Lettori
25.10 lunedì ore 14.00 Wädenswil - Incontro Pensionati "Balli di Gruppo"
25.10 lunedì ore 15.00 Rüslikon - Incontro Pensionati
27.10 mercoledì ore 15.00 Adliswil - Incontro Mamme e bambini
31.10 domenica ore 12.00 Wädenswil - Festa delle famiglie e dei nonni

Missione Cattolica di Lingua Italiana

Unità Pastorale Zimmerberg

Comunità

Adliswil, Horgen, Hirzel, Kilchberg, Oberrieden, Langnau a. Albis, Richterswil, Thalwil, Wädenswil

Sede

Burghaldenstrasse 7
8810 Horgen

Tel. 044 725 30 95

E-mail: horgen@missioni.ch

www.lemissioni.org/zimmerberg

Segreteria a Horgen

Lu - Ve: 08.00 - 11.30

Servizi sociali

INAS-CISL - Sede di Horgen

Su appuntamento presso MCL

Rocco Minelli: 079 335 24 46

Giuseppe Versamento: 076 368 65 15

Servizio Consolare

Kilchberg: Schützenmattstr. 25 (Centro parrocchiale)

Patronato ACLI e Corrispondente

Consolare, Tutti i venerdì, ore 19.30 -

21.30 - Cell. 079 466 32 32.

VITA DI COMUNITÀ

Battesimi e Matrimoni:

Si celebrano durante le Sante Messe a Kilchberg il 1° sabato del mese ore 17.00; ad Adliswil, la 2a domenica del mese ore 18.00; a Richterswil, l'ultimo sabato del mese ore 18.00; a Thalwil, 1a domenica del mese ore 18.00 ed a Wädenswil, 3a domenica del mese ore 12.15. Oppure il 2° sabato del mese a Horgen ore 11.00.

Matrimoni:

Il prossimo corso prematrimoniale è fissato per il mese di febbraio 2022.

Confessioni individuali:

Su richiesta.

Visita degli ammalati in ospedali, case di riposo e unzione degli infermi:

Purtroppo, già da un paio di anni, per motivi di privacy, non riceviamo più informazioni sugli ammalati in ospedale. Per eventuali visite vi preghiamo di chiamare in segreteria oppure di rivolgerci direttamente al missionario.

Visite in famiglia, benedizioni e colloqui:

Su richiesta.

Collette obbligatorie:

Il 27 giugno sono stati raccolti Fr. 80.05 destinati ai progetti di beneficenza del Papa, il 15 agosto Fr. 138.- per l'associazione "Aiuto alla Chiesa che soffre", destinati al Sudan, il 29 agosto Fr. 72.60 per la Caritas, il 5 settembre Fr. 79.25 per la Diocesi di Coira e il 19 settembre Fr. 57.75 per la Missione Interna in occasione della festa federale di ringraziamento. Inoltre, nel mese di luglio sono stati raccolti Fr. 228.80 per il progetto Libanon "ONE WORLD".

I NOSTRI CARI DEFUNTI



Maggiori Armando
Nato a Ostra (AN) il 5 settembre 1938
Deceduto a Richterswil il 16 settembre 2021



Cocciolo Giorgio
Nato a Carpignano il 28 maggio 1940
Deceduto a Horgen il 22 settembre 2021

L'eterno riposo dona a loro o Signore!